

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Οκτωβρίου 2007

για την τροποποίηση της πράξης του Συμβουλίου περί εγκρίσεως των κανόνων των εφαρμοστέων στα αρχεία ανάλυσης της Ευρωπόλ

(2007/673/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη:

Άρθρο 1

τη σύμβαση που βασίζεται στο άρθρο Κ.3 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπόλ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1,

Η πράξη (1999/С 26/01) του Συμβουλίου περί εγκρίσεως των κανόνων των εφαρμοστέων στα αρχεία ανάλυσης της Ευρωπόλ τροποποιείται ως εξής:

την πρωτοβουλία της Δημοκρατίας της Φινλανδίας,

1. Το άρθρο 3 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

«Μετά την παραλαβή, καθορίζεται το συντομότερο δυνατόν, σε ποιο βαθμό τα δεδομένα συμπεριλαμβάνονται σε συγκεκριμένο αρχείο.».

το σχέδιο που εκπονήθηκε από το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπόλ,

2. Το άρθρο 5 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η σύμβαση Ευρωπόλ προβλέπει στον τίτλο III αρχεία δεδομένων εργασίας προς ανάλυση· το πρωτόκολλο που καταρτίστηκε βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της σύμβασης Ευρωπόλ, εισήγαγε τροποποιήσεις· ειδικότερα, εισήχθησαν τροποποιήσεις στα άρθρα 10, 12, 16 και 21 της σύμβασης Ευρωπόλ, τα οποία καθορίζουν το πλαίσιο για τη σύσταση ενός αρχείου ανάλυσης και για τη συλλογή, επεξεργασία, χρήση και διαγραφή των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται σε αυτό.

«3. Οι προβλεπόμενες στο παρόν άρθρο εντολές και οι τυχόν μεταγενέστερες τροποποιήσεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 12 της σύμβασης Ευρωπόλ.».

(2) Με την πράξη του Συμβουλίου της 3ης Νοεμβρίου 1998 περί εγκρίσεως των κανόνων των εφαρμοστέων στα αρχεία ανάλυσης της Ευρωπόλ (1999/С 26/01) ⁽³⁾ θεσπίστηκαν κανόνες εφαρμογής για τα αρχεία δεδομένων εργασίας προς ανάλυση· η τροποποίηση των εν λόγω κανόνων επιβάλλεται ως συνέπεια των αλλαγών που το εν λόγω πρωτόκολλο επέφερε στη σύμβαση Ευρωπόλ· η πράξη θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως.

3. Το άρθρο 7 των κανόνων τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Την ανάγκη διατήρησης αρχείου δεδομένων εργασίας προς ανάλυση, βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 4 της σύμβασης Ευρωπόλ, εκτιμούν οι μετέχοντες στην ανάλυση. Ο διευθυντής, με βάση την εκτίμηση αυτή, αποφασίζει ως προς τη διατήρηση ή το κλείσιμο του εν λόγω αρχείου και ενημερώνει τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου για την απόφασή του.»

(3) Ζητήθηκε η γνώμη της κοινής εποπτικής αρχής,

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

(1) ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 2. Σύμβαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με το πρωτόκολλο που καταρτίστηκε βάσει του άρθρου 43 παράγραφος 1 της σύμβασης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπόλ), το οποίο τροποποιεί την εν λόγω σύμβαση (ΕΕ C 2 της 6.1.2004, σ. 3).

(2) Γνώμη της 4ης Σεπτεμβρίου 2007 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(3) ΕΕ C 26 της 30.1.1999, σ. 1. Πράξη όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την πράξη του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002 που τροποποιεί τον εσωτερικό κανονισμό του προσωπικού της Ευρωπόλ (ΕΕ C 24 της 31.1.2003, σ. 1).

«3. Δεν επιτρέπεται η διατήρηση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα πέραν της διάρκειας που ορίζεται στο άρθρο 12 παράγραφος 4 της σύμβασης Ευρωπόλ. Εάν, λόγω περαιτέρω διατήρησης του προς ανάλυση αρχείου, δεδομένα σχετικά με πρόσωπα, κατά το άρθρο 6 παράγραφοι 3 έως 6, αποθηκεύονται σε αρχείο περισσότερο από πέντε έτη, ενημερώνεται σχετικά η κοινή εποπτική αρχή.».

4. Το άρθρο 12 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο διαγράφεται και πριν από το κείμενο του δευτέρου εδαφίου τίθεται το «2.»

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι δραστηριότητες ανάλυσης και η διάδοση των αποτελεσμάτων ανάλυσης μπορούν να ξεκινήσουν αμέσως μετά τη δημιουργία του αρχείου προς ανάλυση, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 της σύμβασης Ευρωπόλ. Σε περίπτωση που το διοικητικό συμβούλιο δώσει εντολή στο διευθυντή της Ευρωπόλ να τροποποιήσει την εντολή για τη δημιουργία αρχείου δεδομένων ή να κλείσει το αρχείο αυτό, τα δεδομένα που δεν έχουν συμπεριληφθεί στο αρχείο, ή σε περίπτωση κλεισίματος του αρχείου, όλα τα δεδομένα που περιέχονται στο εν λόγω αρχείο διαγράφονται αμέσως.»

5. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 12α

Το δικαίωμα ανάκτησης δεδομένων από τους συμμετέχοντες στο σχέδιο ανάλυσης, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 της σύμβασης Ευρωπόλ, χορηγείται μόνο κατόπιν διαπίστευσης τους από την Ευρωπόλ και εκπαίδευσης την οποία λαμβάνουν σχετικά με τις ειδικές υποχρεώσεις τους δυνάμει του νομικού πλαισίου της Ευρωπόλ.»

6. Το άρθρο 15 παράγραφοι 4 και 5 των κανόνων διαγράφεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2007.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. AMADO